

Touchless Paper Towel Dispenser
INSTALLATION MANUAL

Expendedor Automático de Toallas de Papel
MANUAL DE INSTALACIÓN

Distributeur de serviettes en papier sans contact
MANUEL D'INSTALLATION

Dispenser di Carta da Cucina No Touch
MANUALE D'ISTALLAZIONE

Domande/Accessori/Ricambi (Italia)
800-942-952

REGISTRATI ONLINE ALL'INDIRIZZO
www.cleancutdispenser.eu

Questions/Accessories/Parts (USA/Canada)
Consultas/Accesorios/Repuestos (EE.UU/Canadá)
Questions/Accessoires/Pièces (États-Unis/Canada)
1-866-599-7066

REGISTER ONLINE AT
INSCRÍBASE EN LÍNEA EN
INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE À
www.cleancutdispenser.com

MODELS
MODELOS
MODÈLES
MODELLI

- ■ **CC3100**
- ■ **CC3200**
- ■ **CC3300**



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using.

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet before cleaning.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- Make sure the appliance is unplugged before installing or uninstalling.
- Use this appliance only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner.
- Keep cord away from heated surfaces.
- To reduce the risk of fire, do not place any heating or cooking appliance beneath the appliance.
- To reduce the risk of fire, do not mount unit over or near any portion of a heating or cooking appliance.
- Do not use outdoors.
- To disconnect, remove plug from outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

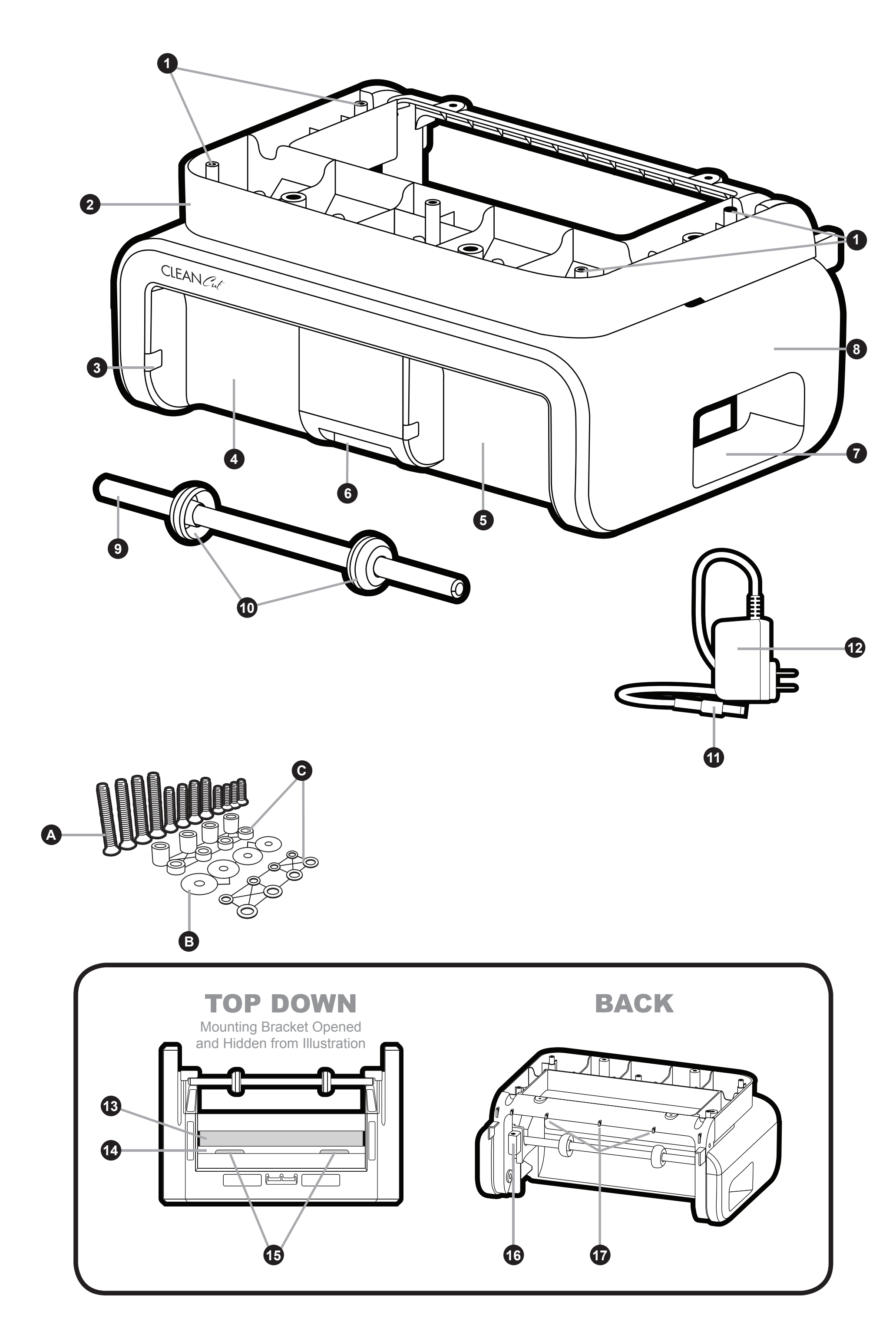
ELECTRICAL CORD

A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

> **NOTE**: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel.
>
> **CAUTION**: Make sure power cord does not fall into the roll. Use cord management hooks behind the appliance to hang extra cord.

TAMPER-RESISTANT STICKERS

WARNING: This appliance is equipped with tamper-resistant stickers to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.


1
2
CLEAN Cut
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
A
B
C
TOP DOWN
Mounting Bracket Opened and Hidden from Illustration
13
14
15
BACK
16
17

UNIT PARTS:

1. Mounting Holes
2. Mounting Bracket
3. LED Sensor Windows
4. Cut Zone
5. Dispense Zone
6. Opening Latch
7. Viewing Window
8. Main Body
9. Dowel Rod
10. Dowel Rod Guide
11. Power Cord Connector
12. Power Adapter (exact model varies by country)
13. Paper Roller
14. Insertion Slot (space between paper roller and pinch rollers)
15. Pinch Rollers (Inside)
16. Power Jack
17. Cord Management Hooks

MOUNTING PARTS:

A. 12 Screws
   - 4 1”
   - 4 1 1/2”
   - 4 2 1/4”

B. 4 Washers

C. 16 Spacers
   - 4 1/2”
   - 4 1/4”
   - 4 3/16”
   - 4 1/16”

D. Mounting Template (in box)

YOU WILL ALSO NEED:

- Tape
- Ruler (or you may cut out the ruler provided on the template)
- Electric drill with a 1/4” drill bit
- Phillips-head screwdriver



GETTING STARTED

1. Remove all packing material.
2. Remove and save literature.
3. Unpack mounting washers, screws and spacers for mounting and set them aside in a safe place where they will not roll away or get lost.

   IMPORTANT: Do not attempt to operate appliance until it is properly installed. This appliance will be damaged if operated while sitting on a surface or on its side.

CHOOSE A LOCATION

When choosing your location, consider the following:

- **DO** make sure to mount within reach of an electrical outlet.
- **DO** consider your normal work patterns in the kitchen when choosing location. As this will become your most used kitchen appliance, it is recommended to mount the CLEANCut™ close to your sink or food prep area.
- **DO NOT** mount over any heating or cooking appliance such as your range or oven.
- **DO NOT** mount under, in front of or behind any under-cabinet light fixtures.

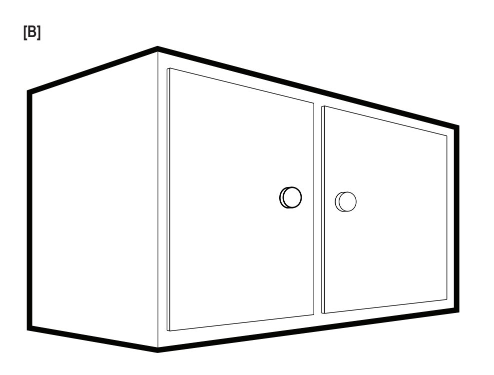
  CAUTION: When selecting a location for your CLEANCut™, make sure you have adequate room to reach the power jack. Be sure to unlatch the main body to ensure that nothing hits the power jack.

  CAUTION: There needs to be a minimum of 13-1/4” of space between the surface that the CLEANCut™ is mounted to and the counter top.

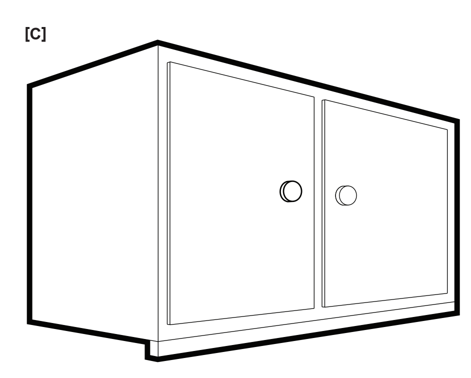
DETERMINE CABINET TYPE

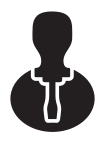
Prior to taping the mounting template and beginning to drill your holes, determine if your cabinet has a flat bottom [B] or an overhanging lip [C]. If your cabinet is flat, follow **STANDARD INSTALLATION**; if the cabinet has a lip, refer to **SPACER MOUNTING INSTALLATION.**

[B]



[C]

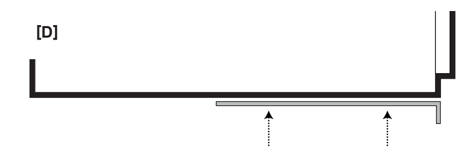




FLAT CABINET INSTALLATION

IMPORTANT: Always wear protective glasses or goggles to prevent injury when drilling.

1. Clear counter top under installation area to avoid getting dust or debris on other appliances or items. Open cabinets and remove contents to make mounting easier.



2. Fold mounting template along Flat Cabinet Fold Line. Place template under cabinet with fold line even against the front edge, and tape securely in place [D].

   NOTE: Use center line to align unit with center of cabinet if desired.

   IMPORTANT: Do not align screw holes on template with the partition between cabinets, as this will prevent you from installing the appliance properly. Pay close attention to where the drill holes will be set so as not to damage your cabinets during mounting. Drilling through your cabinet's partition may cause damage to cabinets and prevent proper installation.

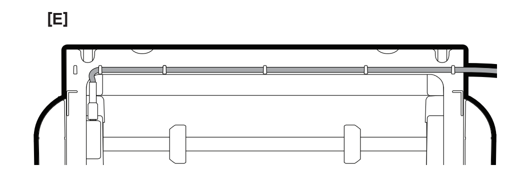
3. Drill from under the cabinet up. Drill holes through the 4 places marked on the template using a 1⁄4-inch drill bit.

   IMPORTANT: Always ensure you are drilling straight up through the marked mounting hole on the template. Drilling at an angle may prevent proper installation and may damage cabinets if the drill bit pierces the partition.

4. Once holes are drilled, remove tape and mounting template and save template with your instructions in case you move or wish to remount at a later time.
5. Wipe dust and debris off inside cabinet surface. Also, make sure under side of cabinet is clean.
6. Place a washer inside the cabinet over each of the 4 holes you drilled.
7. Drop one of your screws through each of the washers covering the holes in the cabinet, from inside the cabinet down.
8. Hold CLEANCut™ and mounting bracket up and tighten screws into mounting holes to secure.

   NOTE: Always tighten screws to ensure the appliance does not move or shake during operation. Be careful not to over-tighten the screws to avoid damaging the mounting bracket.

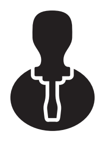
9. Plug power cord connector into the power jack in the back of the appliance. Plug the power adapter into a standard electrical outlet. Extra cord should be hung over cord management hooks behind unit **[E]**.



CAUTION: Make sure power cord does not fall into the roll.

NOTE: If you wish to conceal the power cord, drill a 3/8” hole through the bottom of the cabinet floor at the rear and to the side of the cabinet. Now the power cord connector can be run down through the 3/8” hole and connected to the power jack. The power adapter can be plugged into a standard electrical outlet available inside the cabinet. If this outlet is not available then one can be installed by a qualified electrician.

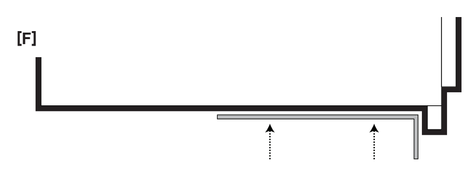
10. Your CLEANCut™ appliance is now ready for use! For operating instructions, see the **HOW TO USE** section of this manual.



OVERHANG LIP INSTALLATION

IMPORTANT: Always wear protective glasses or goggles to prevent injury when drilling.

1. Clear counter top under installation area to avoid getting dust or debris on other appliances or items. Open cabinets and remove contents to make mounting easier.



2. Fold mounting template along Overhang Lip Fold Line. Place template under cabinet with fold line flush against inside overhang, and tape securely in place **[F]**.

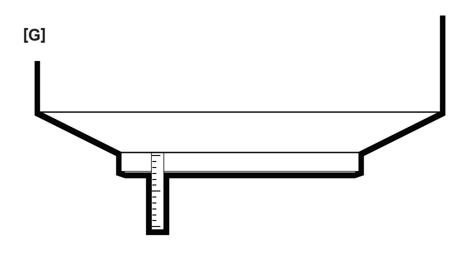
NOTE: Use center line to align unit with center of cabinet if desired.

IMPORTANT: Do not align screw holes on template with the partition between cabinets, as this will prevent you from installing the appliance properly. Pay close attention to where the drill holes will be set so as not to damage your cabinets during mounting. Drilling through your cabinet’s partition may cause damage to cabinets and prevent proper installation.

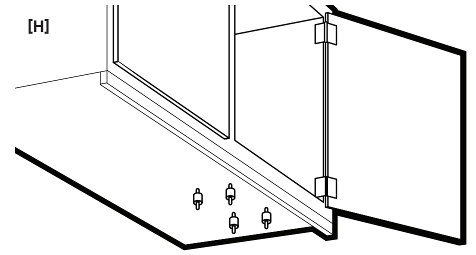
3. Drill from under the cabinet up. Drill holes through the 4 places marked on the template using a 1⁄4-inch drill bit.

IMPORTANT: Always ensure you are drilling straight up through the marked mounting hole on the template. Drilling at an angle may prevent proper installation and may damage cabinets if the drill bit pierces the partition.

4. Once holes are drilled, remove tape and mounting template and save template with your instructions in case you move or wish to remount at a later time.



5. Wipe dust and debris off inside cabinet surface. Also, make sure under side of cabinet is clean.
6. Place a washer inside the cabinet over each of the 4 holes you drilled.
7. Now, use your ruler or the paper ruler provided to measure the overhang height, placing your ruler vertically against the underside of the cabinet behind the overhang [G]. If this measurement is less than 1-3/4”, you may skip step 9. If it is greater than 1-3/4”, this number determines the number of spacers you need, using the **SPACER MOUNTING GUIDE** found below.
8. Drop one of your screws through each of the washers covering the holes in the cabinet, from inside the cabinet down.
9. Place the appropriate number of spacers determined in step 7 on each screw so the appliance will be even with the front overhang [H].



NOTE: For spacer installation, you may require assistance (in mounting) in order to hold spacers in place while securing the appliance at the same time. If assistance is not available, use pieces of tape to hold the spacers in place while you position the appliance.

SPACER MOUNTING GUIDE

MEASUREMENT	SPACER
1-3/4” or less	None
1-13/16”	1/16”
1-15/16”	3/16”

MEASUREMENT	SPACER
2”	1/4”
2-1/16”	1/4” + 1/16”
2-3/16”	1/4” + 3/16”

10. Once spacers are set (if necessary), hold CLEANCut™ and mounting bracket up and tighten screws into mounting holes to secure.

    NOTE: Always tighten screws to ensure the appliance does not move or shake during operation. Be careful not to over-tighten the screws to avoid damaging the mounting bracket.

    NOTE: If you wish to conceal the power cord, drill a 3/8” hole through the bottom of the cabinet floor at the rear and to the side of the cabinet. Now the power cord connector can be run down through the 3/8” hole and connected to the power jack. The power adapter can be plugged into a standard electrical outlet available inside the cabinet. If this outlet is not available then one can be installed by a qualified electrician.

11. Plug power cord connector into the power jack in the back of the appliance. Plug into standard electrical outlet. Extra cord should be hung over cord management hooks behind unit [SEE ILLUSTRATION E].

    CAUTION: Make sure power cord does not fall into the roll.

12. Your CLEANCut™ appliance is now ready for use! For operating instructions, see the **HOW TO USE** section of this manual.



HOW TO USE

LOADING INSTRUCTIONS

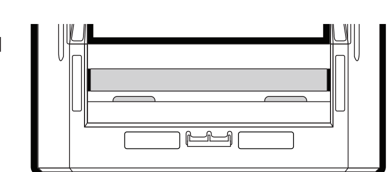
1. Pull opening latch to release the main body.
2.  Push the main body down completely until it stops to ensure it is **FULLY** opened.

    NOTE: Make sure pinch rollers are recessed to completely open the insertion slot [J].

    NOTE: The CLEANCut™ appliance is equipped with a security feature to prevent operation while the unit is opened.

3. Lift dowel rod to remove from device and dispose of empty cardboard tube from previous use (if any).

[J]

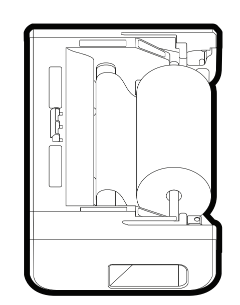


4. Insert the dowel rod through the center of a new paper towel roll.
5. Once paper towel roll is loaded onto the dowl rod, place into the dowel cradle.

    NOTE: It is recommended that you place the roll into the cradle so that the paper comes up from the bottom front of the roll [SEE ILLUSTRATION K].

6. Load end of paper sheet through paper path [K].

7. Push unit up until the opening latch clicks to securly close.



OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place hand between LED sensors in the dispense zone.

   NOTE: The CLEANCut™ is designed to dispense the amount of paper towel you desire. For short sheets, briefly hold your hand in the dispense zone. For longer sheets, hold your hand in the dispense zone for a longer period of time.

2. Once the desired amount of paper has been dispensed, remove hand.

   CAUTION: To prevent paper jams, do not try to remove the paper towel without cutting. The CLEANCut™ is designed to give you the perfect size sheet regardless of the roll's perferation.

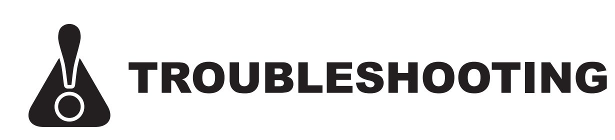
3. To cut, place hand between LED sensors in the cutting zone.

4. Remove cut paper towel sheet from the bottom of the CLEANCut™ appliance.

CLEANING INSTRUCTIONS

This product contains no user-serviceable parts. Repair should be done only by authorized service personnel.

1. Make sure the main body is opened or the power cord is removed before cleaning.
2. Small pieces of paper may remain in the paper path after numerous rolls are cut.
3. Clean with a mild, non-abrasive cleaner being careful not to soak the LED sensor windows.



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
CLEANCut™ does not dispense paper	Power adapter is not plugged into the wall	Make sure the power adapter is plugged into a live outlet
	Power cord connector is not plugged into the power jack	Fully press power cord connector into the power jack
	Main body is open	Close the main body and make sure the opening latch is fully locked
	Power cord is hitting roll	Use cord management hooks to keep power cord from hitting the paper roll
	Paper is jammed	Unplug the power cord connector then remove any jammed paper. Replug power cord connector
Paper does not load	Main body is not fully open	Push the main body completely down to fully open
	First sheet is either curled or damaged	Tear off the first sheet to make sure its flat
	Paper path is clogged	Make sure the main body is fully open and clear any loose paper
	Cutter is blocking the path	Unplug and replug the power cord connector to reset cutter

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Paper does not cut	There is no paper in the paper path	Make sure paper is dispensed so it is hanging out of the bottom of the main body
	Paper is jammed	Unplug the power cord connector then remove any jammed paper. Replug power cord connector
Paper roll does not fit in main body	Dowel rod is not seated in slots	Make sure dowel rod is fully seated in slots
	Main body is not fully open	Push the main body completely down until the paper roll fits inside
A new brand of paper towel is not dispensing	Some rolls are cut unevenly and may jam	Try another roll
	Roll may be smashed in shipping or storing	Squeeze the roll back into a round shape
	Moisture may cause the roll to be sticky	Allow the roll to dry or use another

HELPFUL HINTS

- After the main body is plugged in and closed, placing your hand into the dispense beam side will activate the dispense roller. This can be done with or without paper in the unit. The cut operation however can not be activated unless the unit is loaded and can sense paper in the paper path.
- Once cut, you can remove the paper by easily pulling the paper out or by dispensing another sheet. Paper can be loaded so it enters the paper path from the top of the roll, but this usually causes the paper to curl to the back of the unit and makes it more difficult to judge the length.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos hay precauciones de seguridad básica que siempre deberán seguirse, incluyendo lo siguiente:

- Leer todas las instrucciones antes de usar.

PELIGRO: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica:

- Siempre desenchufe este aparato de la toma corriente antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas:

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de instalarlo o desinstalarlo.
- Use este aparato sólo para el uso previsto y como se especifica en estas instrucciones. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca opere este aparato si el cordón eléctrico o el enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha dejado caer o se ha dañado, o ha caído en agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste. O bien, llame al número de teléfono gratuito que se menciona en la portada de este manual.
- No ubicar sobre o cerca de hornallas calientes, de gas o eléctricas.
- Mantener el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- Para reducir el riesgo de incendio, no colocar ningún aparato de calefacción o de cocina debajo de este aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio, no instalar la unidad encima o cerca de alguna parte de un aparato de calefacción o cocina.
- No usar al aire libre.
- Para desconectar, retirar el enchufe del toma corriente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CORDÓN ELÉCTRICO

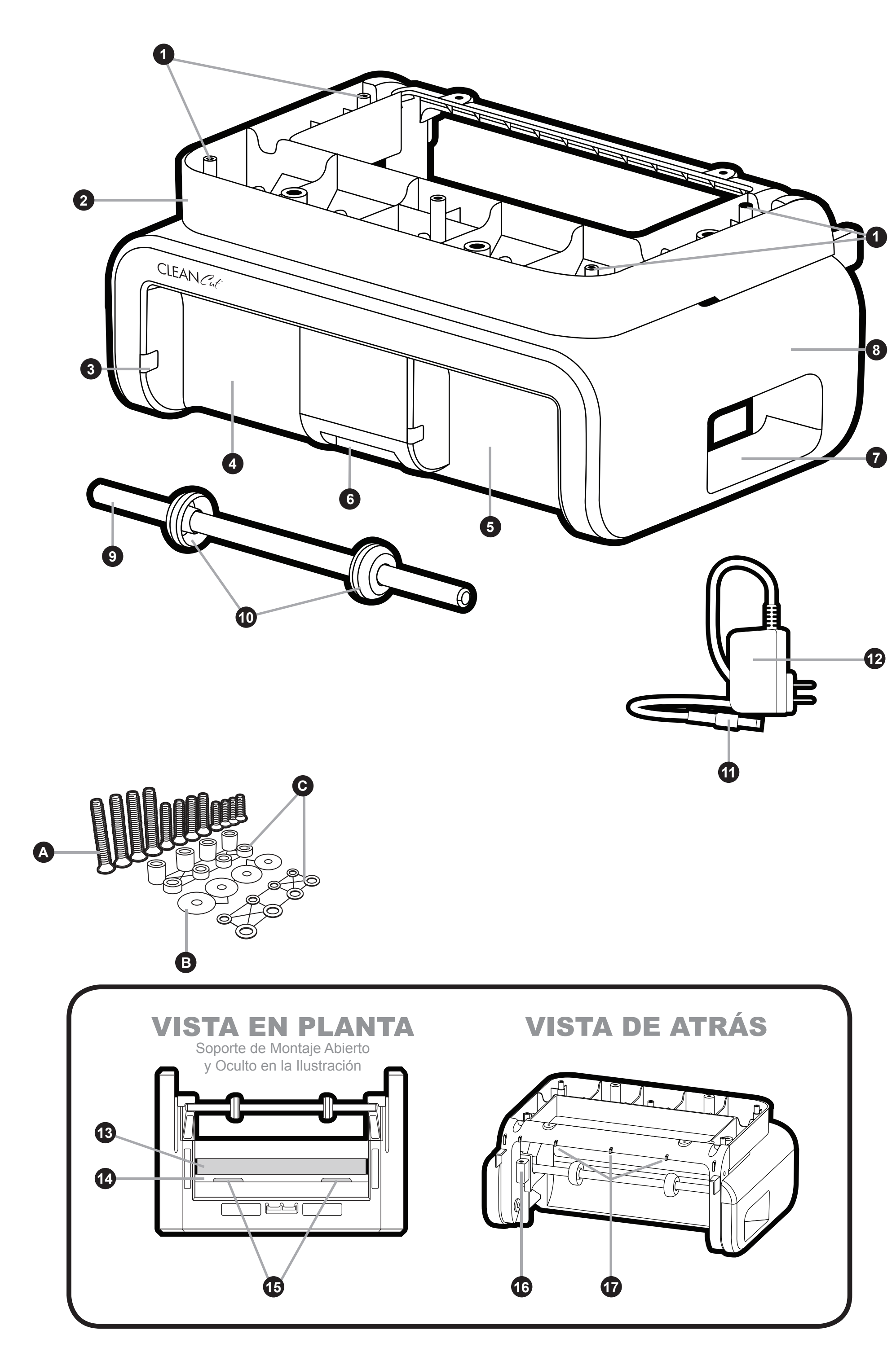
Se provee un cordón eléctrico de alimentación corto (o cordón eléctrico de alimentación desmontable) para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cordón eléctrico largo.

NOTA: Si el cordón eléctrico de alimentación sufre daños, debe ser reemplazado por personal calificado.

PRECAUCIÓN: Asegurarse que el cordón eléctrico de alimentación no caiga en el rodillo. Utilizar ganchos para ordenar cordones eléctricos por detrás del aparato, para ajustar el exceso de cordón.

ETIQUETAS INVIOLABLES

ADVERTENCIA: Este aparato está equipado con una etiqueta inviolable para prevenir que la cubierta sea removida. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no trate de remover la cubierta. No hay componentes que puedan ser reparados por el usuario dentro del aparato. Las reparaciones deben hacerse sólo por personal autorizado para el servicio.


1
2
CLEAN Cut
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
A
B
C
VISTA EN PLANTA
Soporte de Montaje Abierto
y Oculto en la Ilustración
13
14
15
VISTA DE ATRÁS
16
17

PARTES COMPONENTES:

1. Agujeros de Montaje
2. Soporte de montaje
3. Ventanas Sensoras LED
4. Area de Corte
5. Area de Expendio
6. Cerrojo de apertura
7. Ventana de visualización
8. Cuerpo Principal
9. Barra Portapapel
10. Guía de la Barra Portapapel
11. Conector del cordón eléctrico
12. Adaptador de Energía (El modelo exacto varía según el país)
13. Rollo de Papel
14. Ranura de Inserción (espacio entre el rollo de papel y los rodillos tensores)
15. Rodillos tensores (Interiores)
16. Toma corriente
17. Ganchos para ordenar cordones eléctricos

PIEZAS DE MONTAJE:

A. 12 Tornillos
   4 1”
   4 1 1/2”
   4 2 1/4”
B. 4 Arandelas
C. 16 Separadores
   4 1/2”
   4 1/4”
   4 3/16”
   4 1/16”
D. Planilla de montaje (en el recuadro)

TAMBIÉN NECESITARÁ:

- Cinta Adhesiva
- Regla (o puede cortar la regla provista en la planilla de montaje)
- Taladro eléctrico con broca de 1/4”
- Destornillador de punta Phillips



PARA COMENZAR

1. Retire todo el material del embalaje.
2. Retire y guarde la documentación y folletos.
3. Desempaque arandelas, tornillos y espaciadores para el montaje/instalación y ubíquelos en un lugar seguro donde no se deslizarán o perderán.

> **IMPORTANTE**: No trate de operar el aparato hasta que esté correctamente instalado. El mismo se dañará si es usado mientras está ubicado en una superficie o sobre uno de los lados.

SELECCIONE UNA UBICACIÓN

Al escoger la ubicación, tenga en cuenta lo siguiente:

- **ASEGÚRESE** de instalarlo al alcance de una toma corriente.
- **TENGA** en cuenta sus hábitos de trabajo en la cocina al seleccionar la ubicación. Ya que este será el electrodoméstico de mayor uso, se recomienda instalar el CLEANCut™ cerca de su fregadero o del área de preparación de alimentos.
- **NO INSTALAR** sobre ningún aparato de calefacción tal como su estufa u horno.
- **NO INSTALAR** debajo, en frente o detrás de las luces de alacenas.

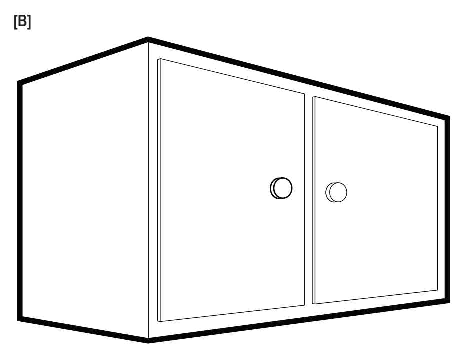
> **PRECAUCIÓN**: Cuando seleccione la ubicación para su CLEANCut™, cerciórese de que haya suficiente espacio para alcanzar el toma corriente. Asegúrese de quitar el seguro del cuerpo principal del aparato para evitar que algo toque el toma corriente.

> **PRECAUCIÓN**: Debe haber un mínimo de 13-1/4” de distancia entre la superficie en que el CLEANCut™ está instalado y la mesada de las alacenas.

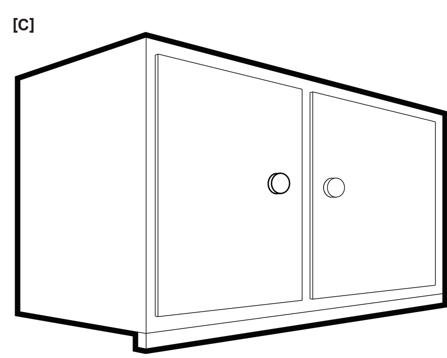
DETERMINE EL TIPO DE ALACENA

Antes de adherir la planilla de montaje y comenzar con las perforaciones, determine si su alacena tiene un fondo plano [B] o un borde que sobresale [C]. Si su alacena es plana, siga la **INSTALACIÓN PARA ALACENA PLANA**; si la alacena tiene un borde que sobresale, remítase a la **INSTALACIÓN PARA ALACENA DE BORDE SOBRESALIENTE**.

[B]



[C]

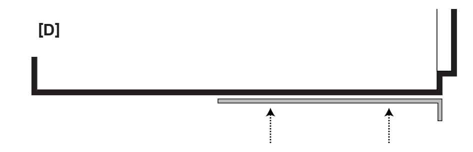




INSTALACIÓN PARA ALACENA PLANA

IMPORTANTE: Siempre use lentes protectoras o gafas para prevenir heridas o lesiones al taladrar.

1. Despeje el área de instalación de la mesada de la alacena a fin de evitar que se deposite polvo o suciedad en otros aparatos o elementos. Abra las alacenas y vacíe su contenido para facilitar el montaje.



2. Doble la planilla de montaje a lo largo de la Línea de Doblez en Alacena Plana. Ubique la planilla de montaje debajo de la alacena con la línea de doblez coincidente con el borde frontal y fíjelo en su sitio con cinta adhesiva [D].

   NOTA: Si lo desea, use la línea central para alinear la unidad con el centro de la alacena.

   IMPORTANTE: No ubique las perforaciones de la planilla de montaje sobre las paredes divisorias de las alacenas, ya que esto no le permitirá instalar el aparato adecuadamente. Preste especial atención al lugar donde ubicará las perforaciones para no dañar sus alacenas durante el montaje. Perforar las paredes divisorias entre las alacenas puede dañarlas y evitar una correcta instalación.

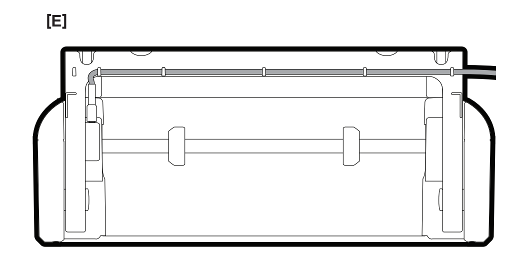
3. Perfore desde abajo de la alacena hacia arriba. Haga las perforaciones en los 4 lugares marcados en la planilla de montaje con una broca de 1/4”.

   IMPORTANTE: Siempre asegúrese de perforar hacia arriba en forma recta a través de las perforaciones de montaje señaladas en la planilla de montaje. Perforar en ángulo puede evitar la correcta instalación y dañar las alacenas si la broca penetra en la pared divisoria de la alacena.

4. Una vez realizadas las perforaciones, retire la cinta adhesiva y planilla de montaje. Conserve la planilla en caso que se mude o desee volver a instalarlo posteriormente.
5. Limpie el polvo y deshechos de la superficie interior de la alacena. Asegúrese también de que la parte inferior de la alacena esté limpia.
6. Coloque una arandela dentro de la alacena sobre cada una de las 4 perforaciones realizadas.
7. Coloque uno de sus tornillos a través de cada una de las arandelas que cubren las perforaciones en la alacena, desde el interior de la misma hacia abajo.
8. Sostenga el CLEANCut™ y el soporte de montaje hacia arriba y ajuste los tornillos a las perforaciones de montaje para fijarlos.

   NOTA: Realice siempre un ajuste de los tornillos para garantizar que el aparato no se mueva o sacuda durante el uso. Cuide de no ajustar demasiado los tornillos para no dañar el soporte de montaje.

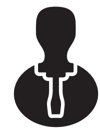
9. Enchufe el cordón eléctrico de alimentación en el punto de conexión en la parte trasera del aparato. Enchufe el adaptador de energía en una toma corriente común. El exceso de cable debe ser sujeto con ganchos para ordenar cordones eléctricos y por detrás de la unidad [E].



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el cordón eléctrico no caiga en el rodillo.

NOTA: Si desea disimular el cordón eléctrico, realice una perforación de 3/8" en el piso de la alacena, en la parte trasera y a un lado de la alacena. Ahora el cordón eléctrico de alimentación podrá pasar por la perforación de 3/8" y ser enchufado al toma corriente. El adaptador de energía puede ser enchufado a un toma corriente estándar disponible en el interior de la alacena. Si no se dispone de una toma corriente, éste puede ser instalado por un electricista calificado.

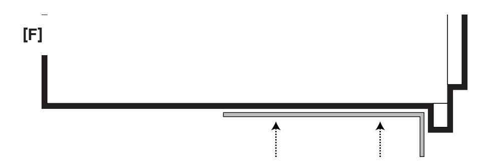
10. Su aparato CLEANCut™ está ahora listo para usar! Para las instrucciones de operación, consulte la sección **COMO USAR** en este manual.



INSTALACIÓN PARA ALACENA DE BORDE SOBRESALIENTE

IMPORTANTE: Siempre use lentes protectores o gafas para prevenir heridas o lesiones al taladrar.

1. Despeje el área de instalación de la mesada de la alacena a fin de evitar que se deposite polvo o suciedad en otros artefactos. Abra las alacenas y retire su contenido para facilitar el montaje.



2. Doble la planilla de montaje a lo largo de la Línea de Doblez en Alacena de Borde Sobresaliente. Ubique la planilla debajo la alacena con la línea de doblez alineada contra la parte interior del borde sobresaliente y asegure con cinta adhesiva [F].

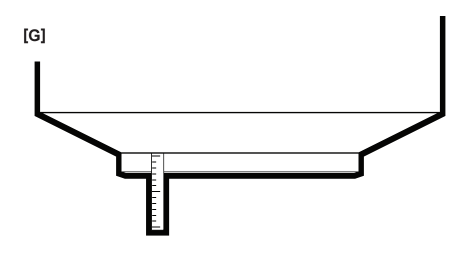
NOTA: Si lo desea, use la línea central para alinear la unidad con el centro de la alacena.

IMPORTANTE: No ubique las perforaciones de la planilla de montaje sobre las paredes divisorias de las alacenas, ya que esto no le permitirá instalar el aparato adecuadamente. Preste especial atención al lugar donde ubicará las perforaciones para no dañar sus alacenas durante el montaje. Perforar las paredes divisorias entre las alacenas puede dañarlas y evitar una correcta instalación.

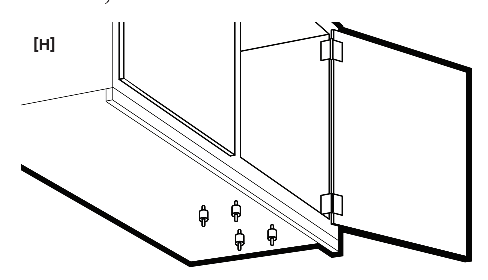
3. Perfore desde abajo de la alacena hacia arriba. Haga las perforaciones en los 4 lugares marcados en la planilla de montaje con una broca de 1/4".

IMPORTANTE: Siempre asegúrese de perforar hacia arriba en forma recta a través de las perforaciones de montaje señaladas en la planilla de montaje. Perforar en ángulo puede evitar la correcta instalación y dañar las alacenas si la broca penetra en la pared divisoria de la alacena.

4. Una vez realizadas las perforaciones, retire la cinta adhesiva y planilla de montaje. Conserve la planilla en caso que se mude o desee volver a instalarlo posteriormente.



5. Limpie el polvo y deshechos de la superficie interior de la alacena. Asegúrese también de que la parte inferior de la alacena esté limpia.
6. Coloque una arandela dentro de la alacena sobre cada una de las 4 perforaciones realizadas.
7. Ahora, utilice su regla, o la regla de papel provista para medir la altura del borde sobresaliente, ubicando su regla verticalmente contra la parte inferior de la alacena detrás del borde [G]. Si esta medida es menor que 1-3/4", puede saltear el paso 9. Si es mayor que 1-3/4", este número determina la cantidad de separadores que necesita según la **GUÍA DE MONTAJE DE SEPARADORES**, debajo, en este manual.
8. Coloque uno de sus tornillos a través de cada una de las arandelas que cubren las perforaciones en la alacena, desde el interior de la misma hacia abajo.



9. Coloque la cantidad apropiada de separadores determinada en el paso 7 sobre cada tornillo, de tal modo que el aparato quede alineado con el frente del borde sobresaliente de la alacena [H].

NOTA: Para la instalación de separadores, usted puede necesitar ayuda (en el montaje) para sostener los separadores en su sitio a la vez que sujeta el aparato. Si no tiene ayuda disponible, utilice pedazos de cinta adhesiva para sujetar los espaciadores en su sitio en tanto usted ubica el aparato.

GUÍA DE MONTAJE DE SEPARADORES

MEDIDA	SEPARADOR
1-3/4" o menos	Ninguno
1-13/16"	1/16"
1-15/16"	3/16"

MEDIDA	SEPARADOR
2"	1/4"
2-1/16"	1/4" + 1/16"
2-3/16"	1/4" + 3/16"

10. Una vez colocados los espaciadores (si es necesario), sostenga el CLEANCut™ y el soporte de montaje hacia arriba y ajuste los tornillos a las perforaciones de montaje para fijarlos.

    NOTA: Realice siempre un ajuste de los tornillos para garantizar que el aparato no se mueva o sacuda durante el uso. Cuide de no ajustar demasiado los tornillos para no dañar el soporte de montaje.

    NOTA: Si desea disimular el cordón eléctrico, realice una perforación de 3/8" en el piso de la alacena, en la parte trasera y a un lado de la alacena. Ahora el cordón eléctrico de alimentación podrá pasar por la perforación de 3/8" y ser enchufado a la toma corriente. El adaptador de energía puede ser enchufado a una toma corriente estándar disponible en el interior de la alacena. Si no se dispone de una toma corriente, éste puede ser instalado por un electricista calificado.

11. Enchufe el cordón eléctrico de alimentación en el punto de conexión en la parte trasera del aparato. Enchufe el adaptador de energía en una toma corriente común. El exceso de cable debe ser sujeto con ganchos para ordenar cordones eléctricos y por detrás de la unidad [VER ILUSTRACIÓN E].

    PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el cordón eléctrico no caiga en el rodillo.

12. Su aparato CLEANCut™ está ahora listo para usar! Para las instrucciones de uso, consulte la sección **COMO USAR** en este manual.



COMO USAR

INSTRUCCIONES PARA CARGAR

1. Tire del cerrojo de protección para abrir el cuerpo principal de la unidad.

2. Empuje hacia abajo el cuerpo principal hasta su tope asegurándose que esté **TOTALMENTE** abierto.

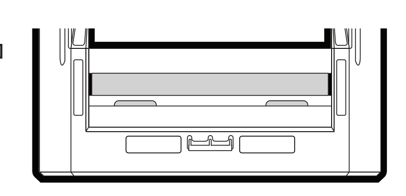
    NOTA: Asegúrese que los rodillos tensores estén empotrados para abrir completamente la ranura de inserción [J].

    NOTA: El aparato CLEANCut™ está equipado con un mecanismo de seguridad que no permite su operación si la unidad está abierta.

3. Levante la barra porta papel para retirarlo del aparato y deseche el tubo de cartón usado (Si lo hay).

4. Coloque la barra porta papel en el centro de un nuevo rollo de toallas de papel.

[J]

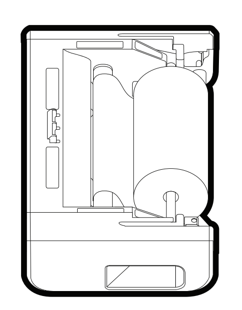


5. Luego de colocar el rollo de toallas de papel en la barra, ubicar éste en el carro de soporte de la barra.

    NOTA: Se recomienda ubicar el rollo en el carro de soporte de tal modo que el papel salga hacia arriba desde la parte delantera inferior del rollo [VER ILUSTRACIÓN K].

6. Inserte el extremo de la toalla de papel en la guía de recorrido del papel [K].

7. Empuje la unidad hacia arriba hasta que el cerrojo de apertura se ajuste con un clic y cierre firmemente.



INSTRUCCIONES DE USO

1. Ubique la mano entre los sensores LED en el área de expendio.

   NOTA: CLEANCut™ está diseñado para expender la cantidad de toallas de papel que usted desee. Para hojas cortas, mantenga su mano brevemente en el área de expendio. Para hojas más largas, mantenga su mano en el área de expendio por un período de tiempo mayor.

2. Una vez obtenida la cantidad de papel deseada, retirar la mano.

   PRECAUCIÓN: Para prevenir atascos de papel, no intente retirar la toalla de papel sin cortar. CLEANCut™ está diseñado para darle la medida perfecta de la hoja independientemente de las perforaciones del rollo.

3. Para cortar, coloque la mano entre los sensores LED y el área de corte.

4. Retire la hoja de toalla de papel cortada de la parte inferior del aparato CLEANCut™.

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que pueden ser reparadas por el usuario. La reparación debe hacerse solamente por personal técnico autorizado.

1. Asegúrese de que el cuerpo principal este abierto y el cordón eléctrico de alimentación desconectado, antes de limpiar el aparato.

2. Pequeños fragmentos de papel pueden quedar en la guía de recorrido del papel luego de cortar varios rollos.

3. Limpie con un producto suave, no abrasivo, cuidando de no mojar las ventanas sensoras LED.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
CLEANCut™ no dispensa el papel	El adaptador no está enchufado a la toma corriente	Asegúrese de que el adaptador esté enchufado a una toma corriente en funcionamiento
	La ficha del cable de alimentación no está enchufada al punto de conexión	Presione firmemente la ficha del cable de alimentación en el punto de conexión
	El cuerpo principal está abierto	Cierre el cuerpo principal y asegúrese de que el cerrojo de apertura esté completamente cerrado
	El cable de alimentación toca el rollo	Use ganchos para ordernar cordones eléctricos para evitar que el cable de alimentación toque el rollo de papel
	El papel está atascado	Desenchufe la ficha del cable de alimentación, luego retire el papel atascado. Enchufe la ficha del cable de alimentación
El papel no se carga	La carcasa no está completamente abierta	Empuje el cuerpo principal hacia abajo hasta abrirla completamente
	La primera hoja está doblada o dañada	Estire hacia afuera la primera hoja para aplanarla
	La guia de recorrido del papel está atascada	Cerciórese de que el cuerpo principal esté totalmente abierto y despeje el papel suelto
	La cuchilla está bloqueando la guía del papel	Enchufe y desenchufe la ficha del cable de alimentación para reinstalar la cuchilla

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
El papel no se corta	No hay papel en la guía	Asegúrese de que expende papel verificando que éste cuelgue de la parte inferior del cuerpo principal
	El papel está atascado	Desenchufe la ficha del cable de alimentación, luego retire el papel atascado. Enchufe la ficha del cable de alimentación
El rollo de papel no encaja en el cuerpo principal	La barra portapapel no está apoyada en las ranuras	Verifique que la barra portapapel esté completamente apoyada en las ranuras
	El cuerpo principal no está completamente abierto	Empuje el cuerpo principal firmemente hacia abajo hasta que el rollo de papel encaje en su interior
Un nuevo tipo de toallas de papelno pueden ser expendidas	Algunos rollos están cortados en forma despareja y pueden atascarse	Use otro rollo
	Los rollos pueden dañarse durante el traslado o almacenamiento	Reacomode el rollo a su forma circular
	La humedad puede hacer que el rollo esté pegajoso	Deje secar el rollo o utilice otro

CONSEJOS ÚTILES

- Una vez que el cuerpo principal esté conectado y cerrado, colocar su mano en el área indicadora de expendio activará el rodillo de salida de papel. Esto puede hacerse con o sin papel en la unidad. Sin embargo, la operación de corte no puede ser activada a menos que la unidad esté cargada y detecte papel en la guía de recorrido.
- Una vez cortado, puede retirar el papel fácilmente estirándolo hacia afuera o dispensando otra hoja. El papel puede ser cargado insertándolo en la guía de recorrido desde la parte superior del rollo, pero esto usualmente hace que el papel se arrolle hacia el lado posterior de la unidad y dificulte calcular su longitud.



PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- En utilisant les appareils électriques, des précautions de sécurité de base devraient toujours être suivies, y compris ce qui suit:
- Lisez toutes les instructions avant usage.

DANGER: Pour réduire le risque de choc électrique.

- Débranchez toujours l'appareil électrique avant tout nettoyage.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure a des tierces personnes.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant l'installation ou désinstallation.
- Utilisez cet appareil que pour son utilisation prévue telle que décrite dans ces instructions. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la prise est abîmé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il a été mouillé. Retournez l'appareil à un distributeur autorisé afin d'être examiné, réparé où ajusté. Où, appelez le numéro en service libre appel approprié sur la couverture de ce manuel.
- Ne pas placez sur ou près d'un brûleur à gaz chaud ou d'une plaque électrique chaude.
- Éloignez le cordon d'alimentation des surfaces chaudes.
- Pour réduire les risques d'incendie, ne mettez pas d'appareil de chauffage ou de cuisson en dessous de l'appareil.
- Pour réduire les risques d'incendie, n'installez pas l'appareil au dessus de, ou près de toute partie d'un appareil de chauffage ou de cuisson.
- N'utilisez pas dehors.
- Pour déconnecter l'appareil, débranchez la prise.
- Vue plongeante.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CORDON ÉLECTRIQUE

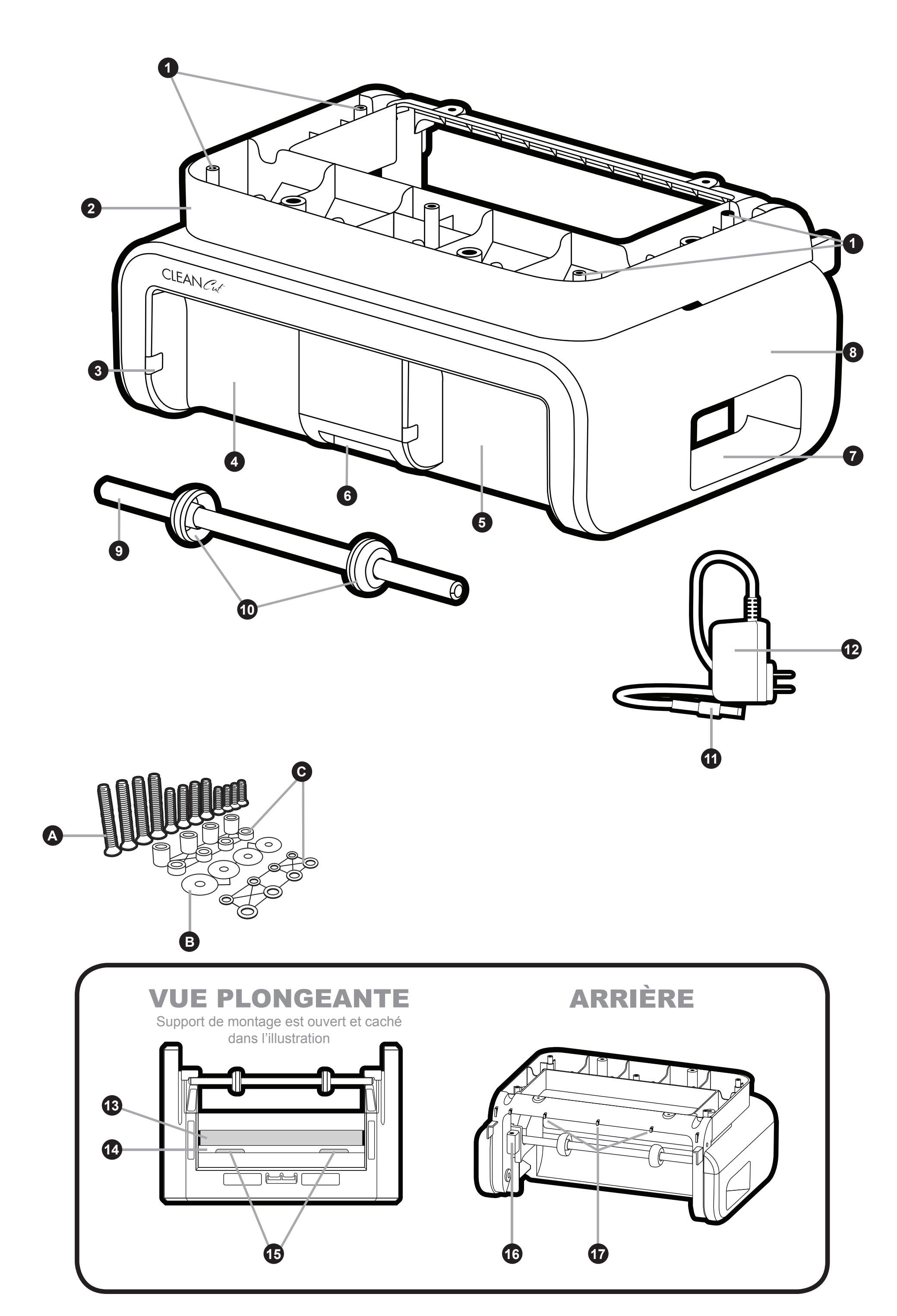
Un cordon d'alimentation court (ou un cordon d'alimentation détachable) doit être fourni pour réduire le risque d'emmêlement ou de trébuchement avec un cordon plus long.

NOTE: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devrait être remplacé par du personnel qualifié.

ATTENTION: Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne tombe pas dans le rouleau. Utiliser les crochets de gestion de cordon derrière l'appareil pour suspendre l'excès de longueur.

AUTOCOLLANTS INVIOLABLES

AVERTISSEMENT: Cet appareil est équipé d'autocollants inviolables pour empêcher l'enlèvement de la couverture externe. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne tentez pas d'enlever la couverture externe. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Les réparations doivent être effectués que par du personnel de service autorisé.


1
2
CLEAN Cut
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
A
B
C
VUE PLONGEANTE
Support de montage est ouvert et caché dans l'illustration
13
14
15
ARRIÈRE
16
17

COMPOSANTS DE L’APPAREIL:

1. Trous de fixation
2. Support de montage
3. Lucarnes de capteur LED
4. Zone de découpage
5. Zone de distribution
6. Loquet d’ouverture
7. Fenêtre de visualisation
8. Corps principal
9. Tige
10. Guide de tige
11. Connecteur de câble d’alimentation.
12. L’adaptateur secteur (le modèle exact varie selon les pays)
13. Rouleau a papier
14. Fente d’insertion (l’espace entre le rouleau à papier et les galets presseurs)
15. Galets presseurs (à l’intérieur)
16. Prise d’alimentation
17. Crochets de gestion de cordon

PIÉCES DE SUPPORT:

A. 12 vis
   - 4 1”
   - 4 1 1/2”
   - 4 2 1/4”

B. 4 rondelles

C. 16 entretoises
   - 4 1/2”
   - 4 1/4”
   - 4 3/16”
   - 4 1/16”

D. Gabarit de montage (dans la boîte)

VOUS AUREZ BESOIN ÉGALEMENT:

- Du ruban adhésif
- Une règle (ou vous pouvez découper la règle imprimée sur le gabarit)
- Une perceuse électrique avec un foret de 1/4”
- Un tournevis cruciforme



POUR COMMENCER

Retirez tout l'emballage.

Enlevez et gardez le manuel.

Déballez les rondelles de fixation, vis et entretoises pour le montage et les mettre de coté dans un endroit sûr où ils ne pourront pas rouler ou se perdre.

> **IMPORTANT**: Ne tenter pas d'utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'il soit correctement installé. Cet appareil sera endommagé si il est exploité en étant posé sur une surface ou sur le côté.

CHOISISSEZ UN EMPLACEMENT

Au moment de choisir votre emplacement, envisager les mesures suivantes:

Assurez-vous de l'installer à la portée d'une prise électrique.

Pensez à vos habitudes de travail normal dans la cuisine au moment de choisir l'emplacement. Comme il deviendra l'appareil de cuisine le plus utilisé, il est recommandé d'installer le CLEANCut™ près de votre évier ou aire de préparation d'aliments.

N'installez pas au dessus d'un appareil de chauffage ou de cuisson tels que votre cuisinière ou four.

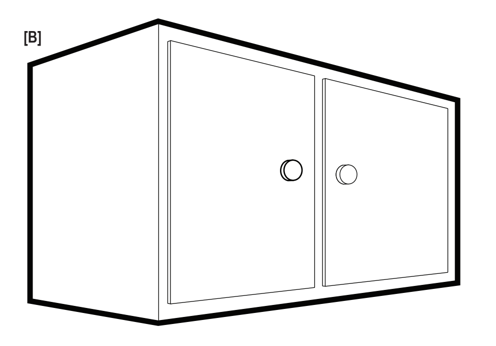
Ne le montez pas sous, devant ou derrière n'importe quel éclairage sous-placard.

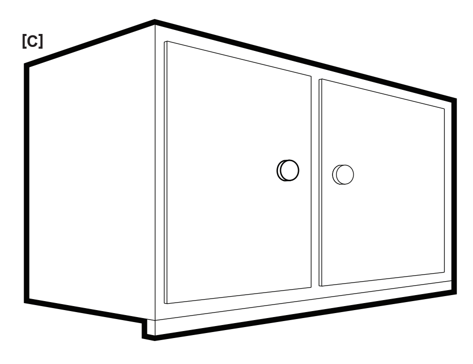
> **ATTENTION**: Lorsque vous choisissez un emplacement pour votre CLEANCut™, assurez-vous d'avoir suffisamment de place pour parvenir à la prise d'alimentation. Assurez-vous de déverrouiller le corps principal de manière à s'assurer que rien ne heurte la prise d'alimentation.

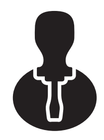
> **ATTENTION**: Il doit y avoir un minimum de 13-1/4 "d'espace entre la surface sur lequel l est fixé le CLEANCut™ et le comptoir.

DETERMINEZ LE TYPE DE PLACARD

Avant de coller le gabarit de montage et de commencer à percer vos trous, déterminer si votre placard a un fond plat [B] ou une lèvre en surplomb [C]. Si votre placard est plat, suivez **INSTALLATION PLACARD PLAT**; si le placard à une lèvre, se référer à **INSTALLATION LÈVRE EN SURPLOMB**.



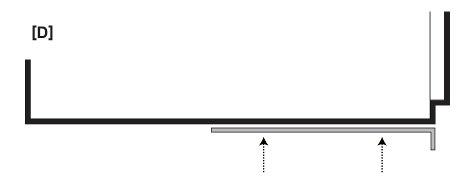




INSTALLATION PLACARD PLAT

IMPORTANT: Toujours porter des lunettes de protection lors du perçage pour éviter les blessures.

1. Vider le comptoir sous la zone d'installation pour éviter de faire tomber de la poussière ou des débris sur d'autres appareils ou d'articles. Ouvrez les placards et en retirer le contenu pour rendre le montage plus facile.



2. Pliez le gabarit de fixation le long de la ligne de pli Placard Plat. Placer le gabarit sous le placard avec la ligne de pli aligné avec le bord avant, et fixer le solidement avec le ruban **[D]**.

   NOTE: Si désiré, utilisez la ligne centrale pour aligner l'appareil avec le centre du placard.

   IMPORTANT: N'aligner pas les trous de vis du gabarit avec les parois du placard, car cela vous empêchera d'installer l'appareil correctement. Faites bien attention à l'endroit où sont les trous de manière à ne pas endommager vos placards pendant le montage. Percé à travers la paroi de vos placards pourrait endommager les placards et empêcher l'installation correcte.

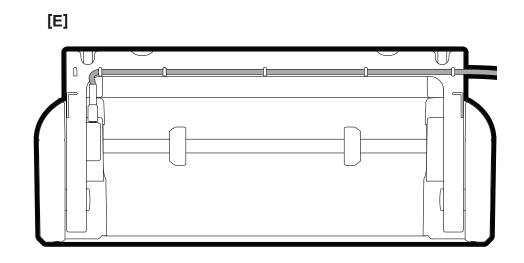
3. Percer du dessous du placard vers le haut. Percez les trous à l'aide d'un foret 1/4-inch à travers le gabarit aux 4 places indiqué.

   IMPORTANT: Assurez-vous de toujours percé bien droit à travers le trou de fixation marqué sur le gabarit. Percer à un angle pourrait empêcher l'installation correcte et pourrait endommager les placards si le foret perce la paroi.

4. Une fois les trous sont percés, retirer le ruban et le gabarit de montage et sauvegarder le gabarit et les instructions au cas où vous déménager ou souhaitez reposer l'appareil à une date ultérieure.
5. Essuyez la poussière et les débris de la surface intérieur du placard. Aussi, assurez-vous que le dessous du placard est propre.
6. Mettez une rondelle à l'intérieur du placard sur chacun des 4 trous que vous avez percés.
7. Laissez tomber une de vos vis à travers chacune des rondelles qui couvrent les trous dans le placard, de l'intérieur du placard vers le bas.
8. Maintenez en place le CLEANCut™ ainsi que le support de montage et serrer les vis à travers les trous de fixation pour sécuriser l'ensemble.

   NOTE: Toujours serrer les vis pour assurer que l'appareil ne bouge pas ou ne secoue pas pendant son fonctionnement. Faites attention à ne pas trop serrer les vis pour éviter d'endommager le support de montage.

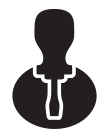
9. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique standard. Toute longueur de corde supplémentaire devrait être accroché aux crochets de gestion de cordon derrière l'unité [E].



ATTENTION: Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne tombe pas dans le rouleau.

NOTE: Si vous souhaitez cacher le cordon d'alimentation, percez un trou de 3/8" à travers le bas du placard, au fond et sur le côté du placard. Le connecteur du cordon d'alimentation peut maintenant être passé à travers le trou de 3/8" et connecté à la prise de courant. L'adaptateur peut être branché dans une prise électrique standard disponible à l'intérieur du placard. Si cette prise électrique n'est pas disponible, elle peut être installé par un électricien qualifié.

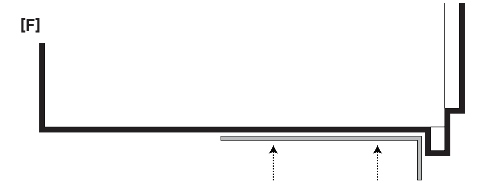
10. Votre appareil CLEANCut™ est maintenant prêt à l'emploi! Consultez la section **COMMENT UTILISER** pour obtenir des instructions d'utilisation.



INSTALLATION LÈVRE EN SURPLOMB

IMPORTANT: Toujours porter des lunettes de protection lors du perçage pour éviter les blessures.

1. Vider le comptoir sous la zone d'installation pour éviter de faire tomber de la poussière ou des débris sur d'autres appareils ou d'articles. Ouvrez les placards et en retirer le contenu pour rendre le montage plus facile.



2. Pliez le gabarit de fixation le long de la ligne de pli Lèvre en Surplomb. Placer le gabarit sous le placard avec la ligne de pli contre la face intérieur du surplomb, et fixer le solidement avec le ruban [F].

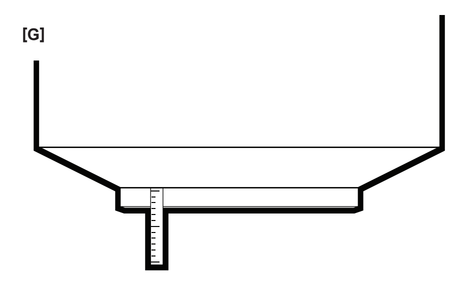
NOTE: Si désiré, utilisez la ligne centrale pour aligner l'appareil avec le centre du placard.

IMPORTANT: N'aligner pas les trous de vis du gabarit avec les parois du placard, car cela vous empêchera d'installer l'appareil correctement. Faites bien attention à l'endroit où sont les trous de manière à ne pas endommager vos placards pendant le montage. Percé à travers la paroi de vos placards pourrait endommager les placards et empêcher l'installation correcte.

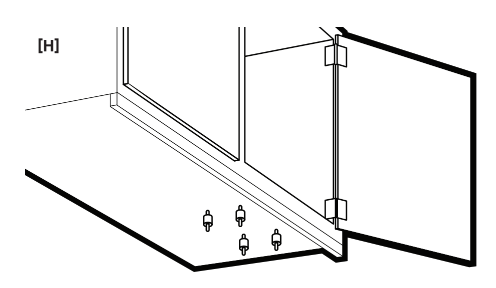
3. Percer du dessous du placard vers le haut. Percez les trous à l'aide d'un foret 1/4-inch à travers le gabarit aux 4 places indiqué.

IMPORTANT: Assurez-vous de toujours percé bien droit à travers le trou de fixation marqué sur le gabarit. Percer à un angle pourrait empêcher l'installation correcte et pourrait endommager les placards si le foret perce la paroi.

4. Une fois les trous sont percés, retirer le ruban et le gabarit de montage et sauvegarder le gabarit et les instructions au cas où vous déménager ou souhaitez reposer l'appareil à une date ultérieure.



5. Essuyez la poussière et les débris de la surface intérieur du placard. Aussi, assurez-vous que le dessous du placard est propre.
6. Mettez une rondelle à l'intérieur du placard sur chacun des 4 trous que vous avez percés.
7. Maintenant, utilisez votre règle ou la règle en papier fournie pour mesurer la hauteur du surplomb, en plaçant votre règle verticalement contre la face inférieure du placard derrière le surplomb [G]. Si cette mesure est inférieur à 1-3/4", vous pouvez sauter l'étape 9. Si elle est supérieure à 1-3/4", ce nombre détermine le nombre d'entretoises dont vous avez besoin, en utilisant le **GUIDE DE FIXATION PAR ENTRETOISE** ci-dessous.
8. Laissez tomber une de vos vis à travers chacune des rondelles qui couvrent les trous dans le placard, de l'intérieur du placard vers le bas.



9. Placez le nombre approprié d'entretoises déterminé dans l'étape 7 sur chaque vis de sorte que l'appareil est aligné avec le surplomb avant [H].

NOTE: Pour l'installation des entretoises, vous pouvez avoir besoin d'aide (dans le montage) afin de tenir les entretoises en place tout en fixant l'appareil en même temps. Si l'aide n'est pas disponible, employez des morceaux de ruban adhésif pour tenir les entretoises en place tandis que vous placez l'appareil.

GUIDE DE FIXATION PAR ENTRETOISE

MESURE	ENTRETOISE
1-3/4" ou moins	Aucune
1-13/16"	1/16"
1-15/16"	3/16"

MESURE	ENTRETOISE
2"	1/4"
2-1/16"	1/4" + 1/16"
2-3/16"	1/4" + 3/16"

10. Une fois que les entretoises sont placées (si nécessaire), maintenez en place le CLEANCut™ ainsi que le support de montage et serrez les vis dans les trous de fixation pour sécuriser l'ensemble.

    NOTE: Toujours serrer les vis pour assurer que l'appareil ne bouge pas ou ne secoue pas pendant son fonctionnement. Faites attention à ne pas trop serrer les vis pour éviter d'endommager le support de montage.

    NOTE: Si vous souhaitez cacher le cordon d'alimentation, percez un trou de 3/8 " à travers le bas du placard, au fond et sur le côté du placard. Le connecteur du cordon d'alimentation peut maintenant être passé à travers le trou de 3/8 " et connecté à la prise de courant. L'adaptateur peut être branché dans une prise électrique standard disponible à l'intérieur du placard. Si cette prise électrique n'est pas disponible, elle peut être installé par un électricien qualifié.

11. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique standard. Toute longueur de corde supplémentaire devrait être accroché aux crochets de gestion de cordon derrière l'unité **[VOIR L'ILLUSTRATION E]**.

    ATTENTION: Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne tombe pas dans le rouleau.

12. Votre appareil CLEANCut™ est maintenant prêt à l'emploi ! Consultez la section **COMMENT UTILISER** pour obtenir des instructions d'utilisation.



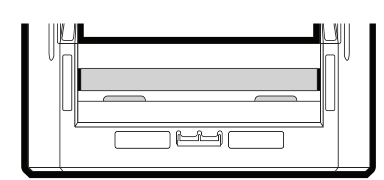
INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

1. Tirez le loquet d'ouverture pour libérer le corps principal.
2. Poussez le corps principal vers le bas jusqu'à ce qu'il s'arrête pour s'assurer qu'il est **COMPLETEMENT** ouvert.

    NOTE: Assurez-vous que les galets presseurs sont en retrait pour ouvrir complètement le fente d'insertion **[J]**.

    NOTE: L'appareil CLEANCut™ est équipé d'une fonction de sécurité pour empêcher le fonctionnement lorsque l'appareil est ouvert.

3. Soulevez la tige pour la retirer de l'appareil et disposer des tubes de carton vides de l'usage précédent (le cas échéant).
4. Passez la tige à travers le centre d'un rouleau de serviette en papier neuf.



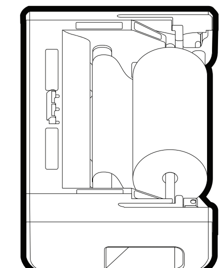
5. Une fois que le rouleau de serviette en papier est chargé sur la tige, placez-la dans le berceau.

NOTE: Il est recommandé de placer le rouleau dans le berceau de sorte que le papier remonte de l'avant bas du rouleau **[K]**.

6. Chargez l'extrémité de la feuille de papier à travers le circuit papier **[K]**.

7. Soulevez l'unité de sorte que le loquet d'ouverture clique et l'unité soit bien fermée.

[K]



CONSIGNES D'UTILISATION

1. Mettez la main entre les capteurs LED dans la zone de distribution.

   NOTE: CLEANCut™ est conçu pour distribuer la quantité de serviette en papier que vous désirez. Pour des feuilles courtes, tenez brièvement votre main dans la zone de distribution. Pour de feuilles plus longues, tenez votre main dans la zone de distribution pendant une période plus longue.

2. Retirez la main une fois que la quantité désirée de papier a été distribuée.

   ATTENTION: Pour éviter les bourrages papier, ne pas essayer d'enlever la serviette en papier sans découpe. Le CLEANCut™ est conçu pour vous donner la feuille de taille parfaite quelle que soit la perforation du rouleau.

3. Pour couper, placer la main entre les capteurs LED dans la zone de découpage.
4. Enlevez la feuille de serviette en papier coupée au fond de l'appareil CLEANCut™.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectués que par du personnel de service autorisé.

1. Assurez-vous que le corps principal est ouvert ou que le cordon d'alimentation est enlevé avant le nettoyage.
2. De petits morceaux de papier peuvent demeurer dans le circuit papier après que de nombreux rouleaux soient coupés.
3. Nettoyer avec un nettoyant doux et non-abrasif en faisant attention de ne pas tremper les lucarnes des capteurs LED.



DEPANNAGE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Le CLEANCut™ ne distribue pas de papier	L'adaptateur secteur n'est pas branché dans le mur	Assurez-vous que l'adapteur secteur est branché dans une prise sous tension
	Le connecteur du cordon d'alimentation n'est pas branché dans la prise d'alimentation	Appuyez à fond sur le connecteur du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation
	Le corps principal est ouvert	Fermez le corps principal et assurez-vous que le loquet d'ouverture est complètement verrouillé
	Le cordon cordon d'alimentation frappe le rouleau	Utilisez les crochets de gestion de cordon pour empêcher que le cordon d'alimentation touche le rouleau de papier
	Le papier est bloqué	Débranchez le connecteur du cordon d'alimentation puis retirez le papier coincé. Rebranchez le cordon d'alimentation du connecteur
Le papier ne se charge pas	Le corps principal n'est pas entièrement ouvert	Abaissez le corps principal complètement pour l'ouvrir entièrement
	La première feuille est courbée ou endommagée	Détachez la première feuille pour s'assurer qu'elle est plate
	Le circuit papier est obstrué	Assurez-vous que le corps principal est entièrement ouvert et dégagé de du tout papier lâche
	Le coupeur bloque le chemin	Débranchez et rebranchez le connecteur du cordon d'alimentation pour réinitialiser le coupeur

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Le papier ne se decoupe pas	Il n'y a aucun papier dans le circuit papier	Assurez-vous que le papier est distribué de sorte qu'il pend hors de la partie inférieure du corps principal
	Le papier est bloqué	Débranchez le connecteur du cordon d'alimentation puis retirez le papier coincé. Rebranchez le cordon d'alimentation du connecteur
Le rouleau de papier n'entre pas dans le corps principal	La tige n'est pas posée dans les fentes	Assurez-vous que la tige repose entièrement dans les fentes
	Le corps principal n'est pas entièrement ouvert	Poussez le corps principal complètement jusqu'à ce que le rouleau de papier s'inscrit à l'intérieur
Une nouvelle marque de serviette en papier ne se distribue pas	Certains rouleaux sont coupés de façon inégale et peuvent causer un bourrage	Essayez un autre rouleau
	Le rouleau pourrait avoir été écrasés dans le transport ou l'entreposage	Exercez une pression sur le rouleau jusqu'à ce qu'il atteigne une forme ronde
	L'humidité peut rendre le rouleau collant	Laissez sécher le rouleau ou utiliser un autre rouleau

CONSEILS UTILES

- Après que le corps principal est branché et clos, mettant la main dans le faisceau de distribution activera le rouleau de distribution. Cela peut se faire avec ou sans papier dans l'unité. L'opération de coupe cependant ne peut pas être activée à moins que l'unité soit chargée et puisse sentir le papier dans le circuit papier.
- Une fois coupé, vous pouvez enlever le papier en tirant facilement le papier ou en distribuant une autre feuille. Le papier peut être chargé de façon qu'il entre dans le circuit papier à partir du haut du rouleau, mais ceci en général fait courber le papier à l'arrière de l'appareil ce qui rend plus difficile de juger de sa longueur.



IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando si utilizzano elettrodomestici alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza, incluse le seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'utilizzo.

PERICOLO: Per ridurre il rischio di scossa elettrica:

- Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica prima di pulirlo.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di bruciatura, incendio, scossa elettrica o ferimento di persone:

- Accertarsi che l'elettrodomestico sia scollegato dall'alimentazione elettrica prima di installarlo o disinstallarlo.
- Utilizzare l'elettrodomestico esclusivamente per l'uso previsto descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare l'elettrodomestico se ha un filo o la spina danneggiata, se non funziona in modo corretto, se è caduto o danneggiato, se è caduto nell'acqua. Portare l'elettrodomestico in un centro di assistenza autorizzato per una verifica ed una eventuale riparazione. In alternativa chiamare il numero verde presente sulla copertina del manuale.
- Non appoggiare sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico.
- Tenere il filo lontano da superfici calde.
- Per ridurre il rischio d'incendio, non appoggiare nessun elettrodomestico per riscaldare o cucinare sotto l'elettrodomestico.
- Per ridurre il rischio d'incendio, non installare l'unità sopra o vicino un elettrodomestico per riscaldare o cucinare.
- Non usare l'elettrodomestico all'aperto.
- Per scollegarlo, rimuovere la spina dalla presa.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

CAVO DI ALIMENTAZIONE



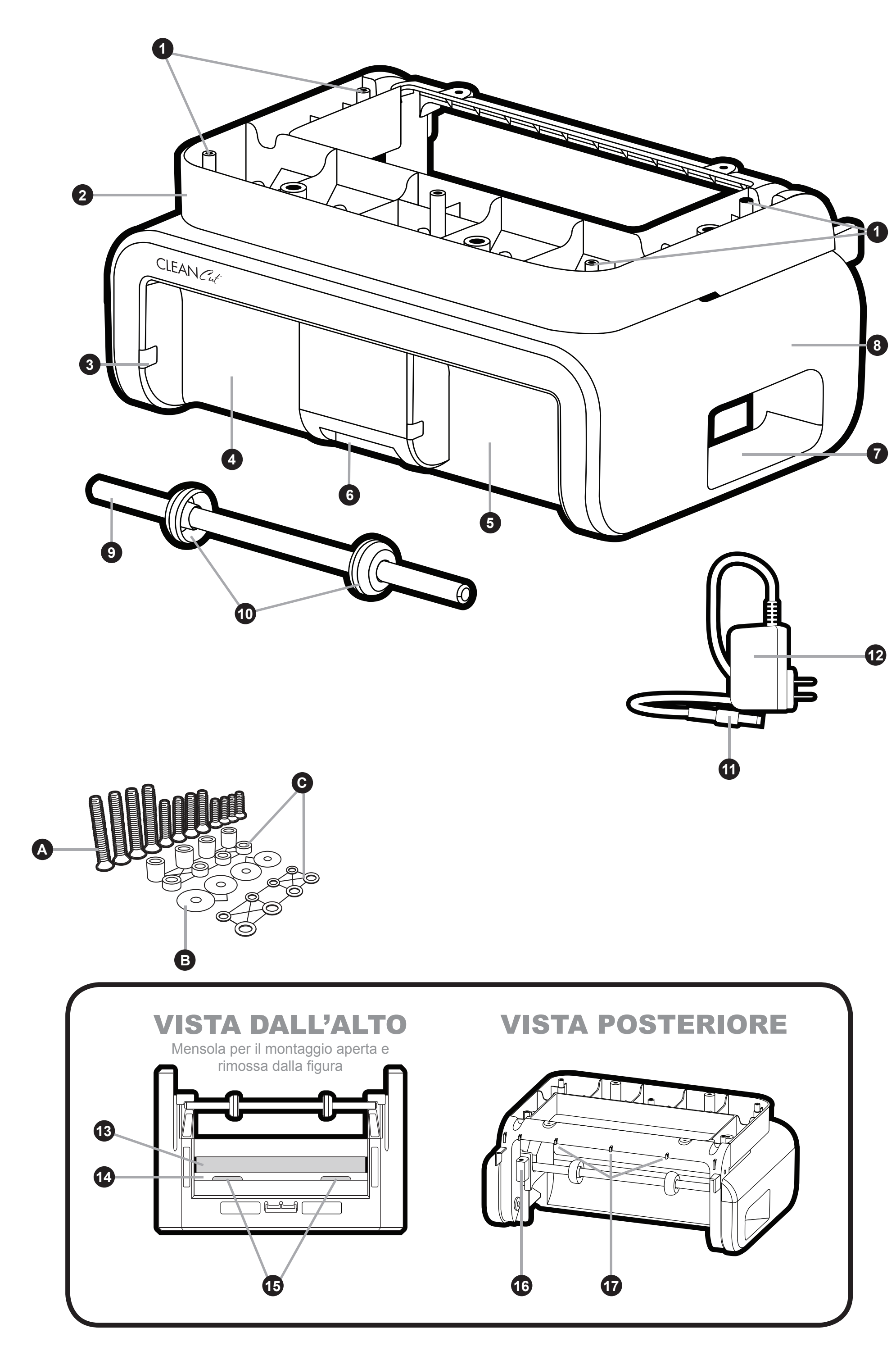
Si deve fornire un cavo di alimentazione corto (un cavo di alimentazione staccabile) affinché si riduca il rischio che rimanga impigliato o faccia inciampare rispetto ad un cavo lungo.

NOTA: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale qualificato

ATTENZIONE: Assicurarsi che il cavo di alimentazione non cada nel rullo. Utilizzare i sostegni dietro l'elettrodomestico per agganciare il cavo che avanza.

ADESIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Questo elettrodomestico è equipaggiato con un adesivo di sicurezza per prevenire la rimozione del coperchio. Per ridurre il rischio d'incendio o scossa elettrica non rimuovere il coperchio esterno. All'interno non ci sono parti sostituibili dall'utente. La riparazione deve avvenire esclusivamente da personale autorizzato.


1
2
1
CLEAN Cut
3
8
4
6
7
5
9
10
12
11
C
A
B
VISTA DALL'ALTO
Mensola per il montaggio aperta e
rimossa dalla figura
VISTA POSTERIORE
13
14
15
16
17

PARTI DELL'UNITA':

1. Fori per il Montaggio
2. Supporto per il Montaggio
3. Zona con Sensori a LED
4. Zona Taglio
5. Zona Erogazione Carta
6. Maniglia per l'Apertura
7. Finestra d'Ispezione
8. Corpo dell'Unità
9. Supporto per Carta
10. Guide per Carta
11. Connettore dell'Alimentatore
12. Alimentatore (il modello varierà a seconda del paese)
13. Rullo per il Trascinamento Carta
14. Slot Inserimento Carta (spazio tra il rullo trascinamento e i rulli blocco)
15. Rulli per il Blocco Carta (Interno)
16. Porta dell'Alimentatore
17. Supporti per Cavo di Alimentazione

PARTI PER IL MONTAGGIO:

A. 12 Viti
- 4 25 mm
- 4 38 mm
- 4 57 mm

B. 4 Rondelle

C. 16 Distanziali
- 4 13 mm
- 4 6 mm
- 4 5 mm
- 4 1,5 mm

D. Dima per il Montaggio (nella scatola)

SONO NECESSARI:

- Nastro
- Righello (oppure si può ritagliare il righello presente sulla dima)
- Trapano elettrico con punta da 7 mm
- Cacciavite a stella



COME INIZIARE

1. Estrarre tutto l'imballaggio.
2. Estrarre e conservare la documentazione.
3. Estrarre rondelle, viti e distanziali per il montaggio e mettere tutto pin un posto sicuro dove non possano rotolare o andare perse.

> **IMPORTANTE**: Non provare a mettere in funzione l'elettrodomestico finché non è correttamente montato. Questo elettrodomestico può danneggiarsi se messo in funzione appoggiato su una superficie o di lato.

SCEGLIERE LA POSIZIONE

Per scegliere la posizione, considerare i seguenti:

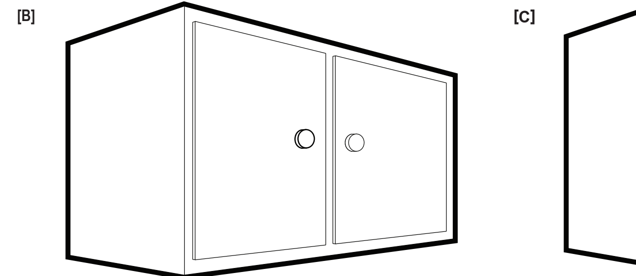
- **SI** Montalo nelle vicinanze di una presa elettrica.
- **SI** Considera la tua operatività in cucina. Dato che diventerà l'elettrodomestico più utilizzato della cucina si raccomanda di montare il CLEANCut™ nelle vicinanze del lavello o nella zona di preparazione dei cibi.
- **NON** montare sopra nessuna fonte di calore o sopra un elettrodomestico per la cottura come una griglia elettrica o un forno.
- **NON** montare sotto, di fronte o vicino una luce istallata sotto al pensile.

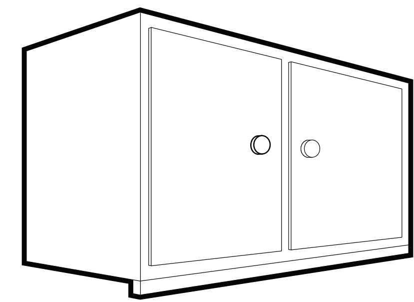
> **ATTENZIONE**: Nello scegiere il posto dove montare il CLEANCut™, assicurati di avere spazio a sufficienza per raggiungere la porta dell'alimentatore. Apri il corpo dell'unità per verificare che niente tocchi nella porta dell'alimentatore.

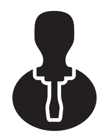
> **ATTENZIONE**: Servono almeno 33 cm di spazio tra la superficie dove il CLEANCut™ sarà montato ed il piano di lavoro sottostante.

DETERMINARE IL TIPO DI PENSILE

Prima di fissare la dima per il montaggio ed iniziare le forature con il trapano è necessario determinare se il pensile ha un basamento piano **[B]** oppure una cornice che scende **[C]**. Se il tuo pensile è piano, segui **ISTALLAZIONE SU PENSILE CON BASAMENTO PIANO**; se il pensile ha una cornice che scende segui **ISTALLAZIONE SU PENSILE CON CORNICE**.

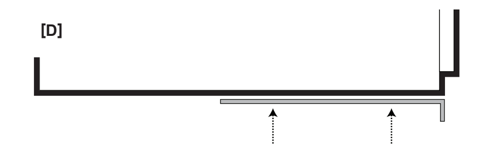






ISTALLAZIONE SU PENSILE CON BASAMENTO PIANO

IMPORTANTE: Indossare sempre occhiali di protezione per prevenire infortuni durante le forature.



1. Pulire il piano di lavoro sotto l'area di istallazione per evitare di sporcare con polvere o trucioli altri elettrodomestici. Aprire il pensile e rimuovere tutto il contenuto per facilitare il montaggio.
2. Piegare la Dima lungo la Linea di Piega per Basamento Piano. Posizionare la dima sotto il pensile con la linea di piega contro l'angolo di fronte, fissa la dima con nastro nella posizione [D].

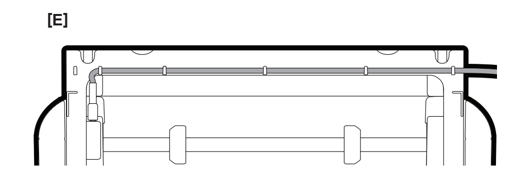
   NOTA: Usa la linea centrale per allineare l'unità al centro del pensile se lo si desidera.

   IMPORTANTE: Non allineare la dima in modo da forare in corrispondenza delle pareti del pensile, questo impedirà un corretto montaggio dell'elettrodomestico. Fare attenzione a dove forare in modo da non danneggiare il pensile durante il montaggio. Forare lungo le pareti del pensile può danneggiarlo ed impedire il corretto montaggio dell'elettrodomestico.
3. Forare da sotto il pensile verso l'alto. Forare in corrispondenza dei 4 posti indicati sulla dima utilizzando una punta da 7 mm.

   IMPORTANTE: Forare sempre in maniera perpendicolare al piano del pensile in corrispondenza dei posti indicati sulla dima. Forare inclinato può impedire il corretto montaggio dell'elettrodomestico e danneggiare il pensile se la punta perfora la parete.
4. Una volta terminate le forature, rimuovere il nastro e la dima. Conservare la dima con queste istruzioni in caso si desideri spostare o rimontare l'elettrodomestico più avanti.
5. Pulire la polvere e i trucioli all'interno del pensile. Assicurasi anche che il basamento del pensile sia pulito sotto.
6. Inserire le rondelle dentro il pensile ciascuna sopra uno dei 4 fori appena realizzati.
7. Inserire una vite dentro ciascuna rondella e il relativo foro nel pensile.
8. Tenere il CLEANCut™ con il supporto per il montaggio verso l'alto e stringere le viti dentro i fori per il montaggio per fissarlo.

   NOTA: Stringere sempre le viti per assicurarsi che l'elettrodomestico non si muova o vibri durante l'utilizzo. Fare attenzione a non stringere troppo perché si potrebbe danneggiare il supporto per il montaggio.

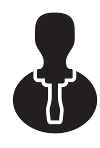
9. Inserire il connettore dell’alimentatore nella presa dell’alimentatore dietro l’elettrodomestico. Inserire l’alimentatore in una presa elettrica. Il cavo in eccesso deve essere inserito nei ganci per il cavo nel retro dell’unità **[E]**.



ATTENZIONE: Assicurarsi che il cavo non cada dentro il rullo.

NOTA: Se si desidera nascondere il cavo dell’alimentatore realizzare un foro da 10 mm attraverso la base del pensile sul retro e sul lato destro di quest’ultimo. In questo modo il cavo di alimentazione può essere fatto passare attraverso il foro da 10 mm e connesso nella presa dell’alimentatore. L’alimentatore può essere collegato ad una presa elettrica interna al pensile. Se non si ha una presa elettrica interna al pensile se ne può richiedere l’istallazione da parte di un elettricista.

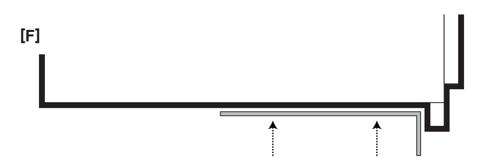
10. Il tuo elettrodomestico CLEANCut™ adesso è pronto per l’utilizzo! Per istruzioni sul funzionamento, vedere la sezione **UTILIZZO** di questo manuale.



ISTALLAZIONE SU PENSILE CON CORNICE

IMPORTANTE: Indossare sempre occhiali di protezione per prevenire infortuni durante le forature.

1. Pulire il piano di lavoro sotto l’area di istallazione per evitare di sporcare con polvere o trucioli altri elettrodomestici. Aprire il pensile e rimuovere tutto il contenuto per facilitare il montaggio.



2. Piegare la Dima lungo la Linea di Piega per Basamento con Cornice. Posizionare la dima sotto il pensile con la linea di piega contro la cornice interna, fissa la dima con nastro nella posizione **[F]**.

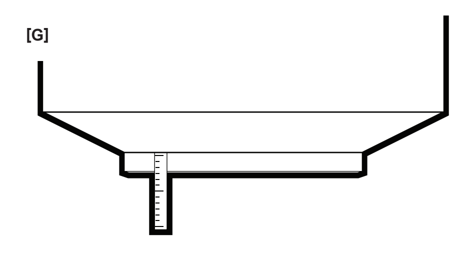
NOTA: Usa la linea centrale per allineare l’unità al centro del pensile se lo si desidera.

IMPORTANTE: Non allineare la dima in modo da forare in corrispondenza delle pareti del pensile, questo impedirà un corretto montaggio dell’elettrodomestico. Fare attenzione a dove forare in modo da non danneggiare il pensile durante il montaggio. Forare lungo le pareti del pensile può danneggiarlo ed impedire il corretto montaggio dell’elettrodomestico.

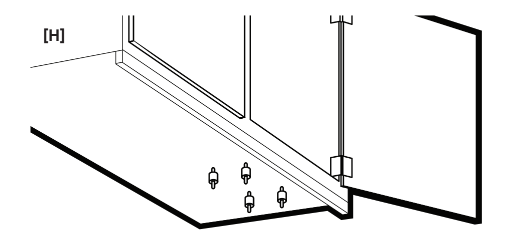
3. Forare da sotto il pensile verso l’alto. Forare in corrispondenza dei 4 posti indicati sulla dima utilizzando una punta da 7 mm.

IMPORTANTE: Forare sempre in maniera perpendicolare al piano del pensile in corrispondenza dei posti indicati sulla dima. Forare inclinato può impedire il corretto montaggio dell’elettrodomestico e danneggiare il pensile se la punta perfora la parete.

4. Una volta terminate le forature, rimuovere il nastro e la dima. Conservare la dima con queste istruzioni in caso si desideri spostare o rimontare l'elettrodomestico più avanti.



5. Pulire la polvere e i trucioli all'interno del pensile. Assicurasi anche che il basamento del pensile sia pulito sotto.
6. Inserire le rondelle dentro il pensile ciascuna sopra uno dei 4 fori appena realizzati.
7. Ora, utilizzare il metro o il righello di carta per misurare l'altezza della cornice, posizionando il metro verticalmente contro il basamento del pensile dietro la cornice [G]. Se questa misura è inferiore a 44 mm si può saltare il punto 9. Se questa misura è superiore a 45 mm la misura determina il numero di distanziali di cui si ha bisogno, usando la **GUIDA PER IL MONTAGGIO DEI DISTANZIALI** qui sotto.
8. Inserire una vite dentro ciascuna rondella e il relativo foro nel pensile.
9. Inserire il numero corretto di distanziali determinati al passo 7 su ogni vite in modo che l'elettrodomestico risulti pari di fronte alla cornice appesa [H].



NOTA: Per l'istallazione con distanziali, si potrebbe aver bisogno dell'aiuto di una persona per tenere i distanziali in posizione mentre si avvitano le viti. Se questo aiuto non è disponibile utilizzare del nastro per fissare i distanziali in posizione durante il montaggio dell'elettrodomestico.

GUIDA PER IL MONTAGGIO DEI DISTANZIALI

MISURA	DISTANZIALE
Minore o uguale a 44 mm	Nessun distanziale
Fino a 46 mm	distanziale da 1,5 mm
Finoa 49 mm	distanziale da 5 mm

MISURA	DISTANZIALE
Fino a 51 mm	distanziale da 6 mm
Fino a 52 mm	1 distanziale da 6 mm + 1 distanziale da 1,5 mm
Fino a 56 mm	1 distanziale da 6 mm + 1 distanziale da 5 mm

10. Una volta posizionati i distanziali (se necessari), tenere il CLEANCut™ con il supporto per il montaggio verso l'alto e stringere le viti dentro i fori per il montaggio per fissarlo.

    NOTA: Stringere sempre le viti per assicurarsi che l'elettrodomestico non si muova o vibri durante l'utilizzo. Fare attenzione a non stringere troppo perché si potrebbe danneggiare il supporto per il montaggio.

    NOTA: Se si desidera nascondere il cavo dell'alimentatore realizzare un foro da 10 mm attraverso la base del pensile sul retro e sul lato destro di quest'ultimo. In questo modo il cavo di alimentazione può essere fatto passare attraverso il foro da 10 mm e connesso nella presa dell'alimentatore. L'alimentatore può essere collegato ad una presa elettrica interna al pensile. Se non si ha una presa elettrica interna al pensile se ne può richiedere l'istallazione da parte di un elettricista.

11. Inserire il connettore dell'alimentatore nella presa dell'alimentatore dietro l'elettrodomestico. Inserire l'alimentatore in una presa elettrica. Il cavo in eccesso deve essere inserito nei ganci per il cavo nel retro dell'unità **[E]**.

    ATTENZIONE: Assicurarsi che il cavo non cada dentro il rullo.

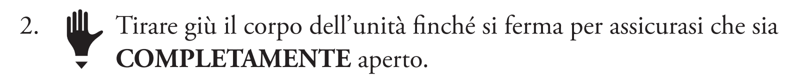
12. Il tuo elettrodomestico CLEANCut™ adesso è pronto per l'utilizzo! Per istruzioni sul funzionamento, vedere la sezione **UTILIZZO** di questo manuale.



UTILIZZO

ISTRUZIONI PER IL CARICAMENTO

1. Tirare la maniglia per l'apertura per sganciare il corpo dell'unità.



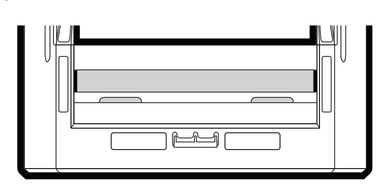
2. Tirare giù il corpo dell'unità finché si ferma per assicurasi che sia **COMPLETAMENTE** aperto.

    NOTA: Assicurarsi che i rulli per il blocco carta rientrino completamente e aprano la fessura per l'inserimento della carta **[J]**.

    NOTA: L'elettrodomestico CLEANCut™ è equipaggiato con un dispositivo di sicurezza che ne previene il funzionamento quando l'unità è aperta.

3. Alzare il supporto per la carta, rimuoverlo dall'unità e gettare via l'anima del precedente rotolo di cartà (se presente).

4. Inserire il supporto attraverso l'anima di un nuovo rotolo di carta da cucina.


[J]

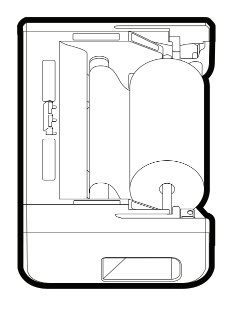
5. Una volta caricato il rotolo di carta nel supporto, rimettere il supporto nell'unità.

    NOTA: Si raccomanda di inserire il supporto nell'unità in modo che la carta venga su dal basso **[K]**.

6. Carica la carta attraverso la fessura tra i rulli trasporto e blocco carta.

7. Alzare il corpo dell'unità finché non si sente il clic del gancio di chiusura.

[K]



ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

1. Mettere la mano tra i sensori a LED nella zona di erogazione della carta.

   NOTA: CLEANCut™ è stato progettato per dispensare la quantità di carta desiderata. Per fogli corti, tenere brevemente la mano nella zona di erogazione della carta. Per fogli più lunghi, tenere la mano nella zona di erogazione della carta più a lungo.

2. Una volta che la quantità desiderata di carta è stata erogata, rimuovere la mano.

   ATTENZIONE: Per prevenire inceppamenti, non rimuovere la carta senza tagliarla. CLEANCut™ è progettato per fornire fogli perfetti anche con taglio non in corrispondenza della perforatura del rotolo.

3. Per tagliare, mettere la mano tra i LED nella zona taglio carta.

4. Rimuovere il foglio di carta tagliata da sotto il CLEANCut™.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Questo prodotto non contiene parti sostituibili dall'utente. Ogni eventuale riparazione deve essere eseguita solamente da personale autorizzato.

1. Assicurarsi che il corpo dell'unità sia aperto o che il connettore di alimentazione sia rimosso prima di pulirlo.

2. Piccoli pezzetti di carta possono rimanere all'interno del percorso carta dopo un lungo utilizzo dell'elettrodomestico.

3. Pulire con un prodotto non abrasivo facendo attezione di non bagnare le finestrelle dei sensori a LED.



RISOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
CLEANCut™ non eroga carta	L'adattatore non è stato collegato ad una presa di corrente	Assicurarsi che l'adattatore di corrente sia inserito in una presa attiva
	Il connettore dell'alimentatore non è inserito nella presa dell'alimentatore	Inserire il connettore dentro la presa dell'alimentatore
	Il corpo dell'unità è aperto	Chiudere il corpo dell'unità e assicurarsi che la maniglia scatti
	Il cavo di alimentazione tocca nel rullo trascinamento carta	Utilizzare gli appositi i ganci per fissare il cavo di alimnetazione dietro l'unità
	Il corpo dell'unità non è aperto completamente	Premi il corpo giù per aprirlo completamente
La carta non si carica	Il primo foglio è curvato o danneggiato	Strappa via il primo foglio per assicurarti che sia piano
	La fessura per la carta è intasata	Assicurati che il corpo dell'unità sia completamente aperto e rimuovi la carta all'interno della fessura
	La lama di taglio blocca la fessura per la carta	Disconnettere e riconnettere l'alimentatore per riavviare l'elettrodomestico
	La carta è intasata	Disconnettere l'alimentatore e rimuovere la carta intasata. Riconnettere l'alimentatore

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
La carta non si taglia	Non c'è carta nella fessura	Assicurati che la carta sia erogata correttamente ed esca dalla fessura sotto l'elettrodomestico
	La carta è intasata	Disconnettere l'alimentatore e rimuovere la carta intasata. Riconnettere l'alimentatore
Il rotolo di carta non entra nell'elettrodomestico	L'asticella supporto carta non è inserita bene negli slot	Assicurati che il supporto carta sia ben inserito negli slot
	Il corpo dell'unità non è aperto completamente	Premi il corpo giù per aprirlo completamente finché il rotolo non entra
Una nuova marca di carta da cucina non viene erogata	Alcuni rotoli tagliati male possono intasare l'elettrodomestico	Prova un altro rotolo
	Il rotolo può essere stato schiacciato durante il trasporto	Premi il rotolo in modo da farlo tornare di forma cilindrica
	L'umidità può rendere il rotolo appiccicoso	Lascia asciugare il rotolo o sostituiscilo

SUGGERIMENTI UTILI

- Dopo che il corpo dell'unità è collegato e chiuso, mettere la mano davanti al sensore nel lato erogazione carta attiverà il movimento del rullo erogazione carta. L'operazione di taglio invece non può essere attivata a meno che l'unità non sia caricata con carta ed il sensore ne rilevi la presenza nella fessura.
- Una volta tagliata, si può rimuovere il foglio di carta semplicemente tirandolo fuori o erogando un nuovo foglio. La carta può essere caricata anche in modo che entri nel rullo di trascinamento carta dall'alto del rotolo, questo di solito causa delle pieghe che rendono difficile vedere la dimensione del rotolo ancora disponibile nell'unità.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate toll free number on the cover of this book. **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to the manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the web site listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Smart Product Innovations' liability will not exceed the purchase price of the product

For how long?

- One year after the date of original purchase

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale
- Check our on-line service site at www.cleancutdispenser.com, or call our toll-free number, 1-866-599-7066, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-866-599-7066

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province

¿NECESITA AYUDA?

Para un servicio técnico, reparación o consultas relacionadas con su aparato, llame al número gratuito que figura en la portada de este manual. **NO** devuelva este producto al lugar de compra. Además por favor, **NO** envíe el producto de vuelta al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio técnico. También puede consultar la página Web consignada en la portada del manual.

Un año de Garantía Limitada
(Válido sólo en EE. UU. y Canadá)

¿Qué cubre?

- Cualquier defecto en el material o manufactura; sin embargo, la responsabilidad de Smart Product Innovations no excederá el precio de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo?

- Un año después de la fecha original de compra

¿Qué haremos para ayudarle?

- Entregarle en reemplazo un producto razonablemente similar, nuevo o reacondicionado por el fabricante

¿Cómo accede al servicio técnico?

- Guarde su factura como prueba de la fecha de compra
- Consulte nuestro sitio de servicio técnico en línea en www.cleancutdispenser.com o llame al número gratuito 1-866-599-7066, para un servicio general de la garantía.
- Si necesita repuestos o accesorios, por favor, llame al 1-866-599-7066

¿Qué no cubre su garantía?

- Daños devenidos del uso comercial
- Daños por uso incorrecto, abuso o negligencia
- Productos que han sufrido alguna modificación
- Productos utilizados o reparados fuera del país de compra
- Componentes de vidrio y otros accesorios embalados con la unidad
- Costos de traslado y trámites asociados con el reemplazo de la unidad
- Daños fortuitos o accidentales (Por favor, note sin embargo, que algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o accidentales, por eso, esta limitación podría no ser pertinente a su caso)

¿Como se relacionan las leyes estatales con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían según el estado o provincia

BENSOIN D’AIDE?

Pour le service, la réparation ou toutes questions concernant votre appareil, appelez le numéro en service libre appel approprié sur la couverture de ce livre. Ne renvoyez pas le produit à l’endroit de l’achat. Également, s’il vous plaît n’expédiez pas le produit de nouveau au fabricant, ni l’apporter à un centre de service. Vous pouvez aussi consulter le site Web indiqué sur la couverture de ce manuel.

Garantie limitée d’un an.
(S’applique seulement aux Etats-Unis et au Canada)
Que couvre-t-il?

- Tout défaut de matériel ou de fabrication, toutefois, la responsabilité de Smart Product Innovations ne dépassera pas le prix d’achat du produit.

Pour combien de temps?

- Un an après la date d’achat original.

Que ferons-nous pour vous aider?

- Vous fournir un produit raisonnablement similaire de remplacement qui est soit neuf ou remis à neuf en usine.

Comment se faire assister?

- Conservez votre reçu comme preuve de la date d’achat.
- Consultez notre service en ligne au site www.cleancutdispenser.com, ou appelez notre numéro en service libre appel, 1-866-599-7066, pour le service de garantie générale.
- Si vous avez besoin de pièces détachées ou d’accessoires, appelez s’il vous plaît le 1-866-599-7066.

Ce que votre garantie ne couvre pas?

- Les dommages causés par l’usage commercial
- Les dommages causés par un mauvais usage, l’abus ou la négligence.
- Les produits qui ont été modifiés de quelque façon.
- Produits utilisés ou entretenus hors du pays d’achat.
- Pièces en verre et autres articles accessoires qui sont emballés avec l’unité.
- Les frais d’expédition et de manutention associés au remplacement de l’unité.
- Dommages consécutifs ou fortuits (Veuillez noter s’il vous plaît, cependant, que certains états ne permettent pas l’exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou fortuits, ainsi cette limitation peut ne pas s’appliquer à vous.)

Comment les droits d’états se rapportent-ils à cette garantie?

- Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d’autres droits qui varient d’un état à l’autre ou d’une province à l’autre.

BISOGNO D'AIUTO?

Per qualsiasi informazione o per ottenere una riparazione chiama il numero verde sulla copertina di questo manuale. **NON** riportare il prodotto nel negozio di acquisto. **NON** spedire il prodotto al produttore. Consulta anche il sito web presente sulla copertina di questo manuale.

24 mesi di Garanzia Limitata
(Si applica ai prodotti venduti in Italia da INNOVAHOME)
Cosa copre?

- Qualsiasi difetto per qualità del materiale, della costruzione o per mancata conformità del prodotto premesso che la responsabilità di INNOVAHOME non può eccedere il prezzo di acquisto del prodotto stesso.

Per quanto tempo?

- 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto

Come funziona?

- Verrà fornito un prodotto nuovo o ricondizionato in fabbrica in sostituzione

Come si ottiene la riparazione?

- Conserva lo scontrino di acquisto
- Verifica sul nostro sito www.cleancutdispenser.eu o chiama il numero verde 800-942-952 per ricevere istruzioni su come ottenere la sostituzione in garanzia
- Per ordinare ricambi o accessori visita il sito www.cleancutdispenser.eu

Cosa non copre la garanzia?

- Danni causati da un uso commerciale, professionale o di noleggio;
- Danni causati da un uso improprio o scorretto del prodotto;
- Prodotti che siano stati alterati o modificati in qualsiasi modo;
- Prodotti che abbiano subito tentativi di riparazione non effettuati da tecnici autorizzati né dall'assistenza INNOVAHOME;
- Prodotti che abbiano subito danni causati da oggetti o sostanze estranee oppure incidenti;
- Costi di spedizione relativi alla sostituzione dell'unità da difettosa;

CLEANCut is a trademark of CLEANCut Int'l, LLC, Juno Beach, Florida, USA
marca registrada de CLEANCut Int'l, LLC, Juno Beach, Florida, E.U.
marque déposée de CLEANCut Int'l, LLC, Juno Beach, Floride, E.U.
marchio registrato da CLEANCut Int'l, LLC, June Beach, Florida, USA





2010-0420 E/S/F/I

Made in China
Printed in China

Fabriqué en Chine
Imprimé en Chine

Hecho en China
Impreso en China

Fabbricato in Cina
Stampato in Cina